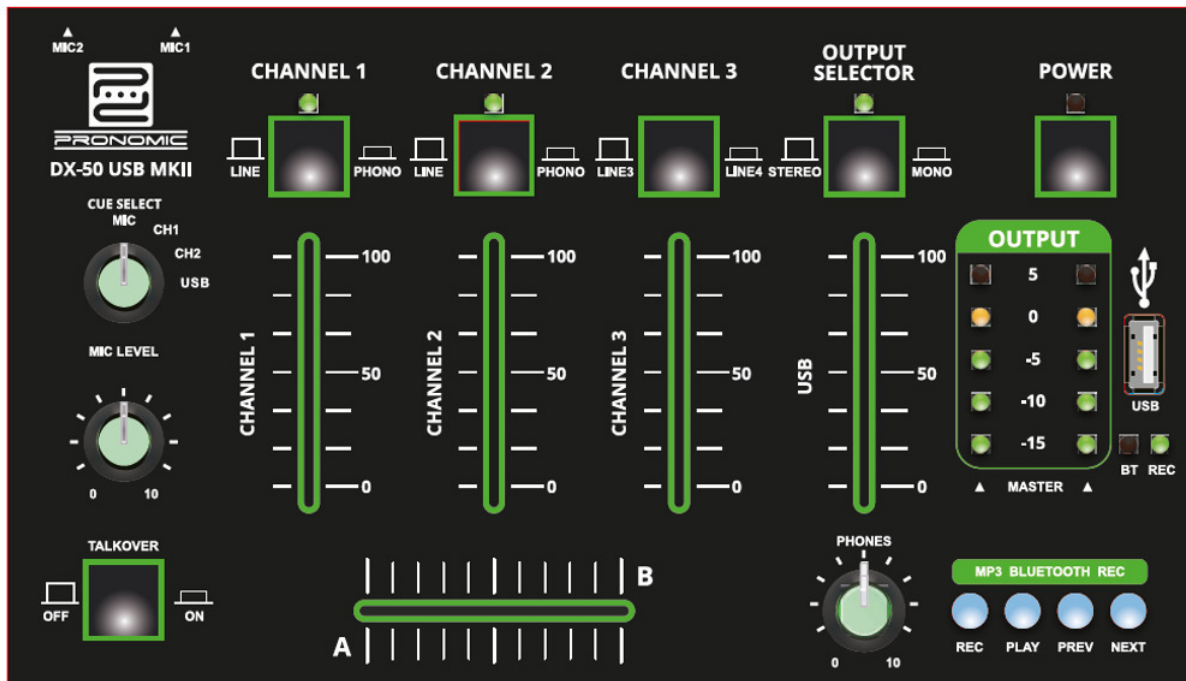


# DX-50 USB MKII DJ-Mixer mit USB Recording



## Bedienungsanleitung / Manual

ArtNr 00059208  
Version 08/2023

Herzlichen Dank, dass Sie sich für den **DX-50 USB MKII DJ-Mixer** entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit Ihrem neuen **DX-50 USB MKII DJ-Mixer**.

Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam, um die praktischen Funktionen des **DX-50 USB MKII DJ-Mixer** voll nutzen zu können.

Außerdem empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort aufzubewahren, um später darin nachschlagen zu können.

## **Achtung!**

Vor dem ersten Einschalten und der Inbetriebnahme des Geräts bitten wir Sie unbedingt die Gebrauchsanweisungen zu lesen, um Verletzungen sowie Beschädigungen des Geräts zu vermeiden.

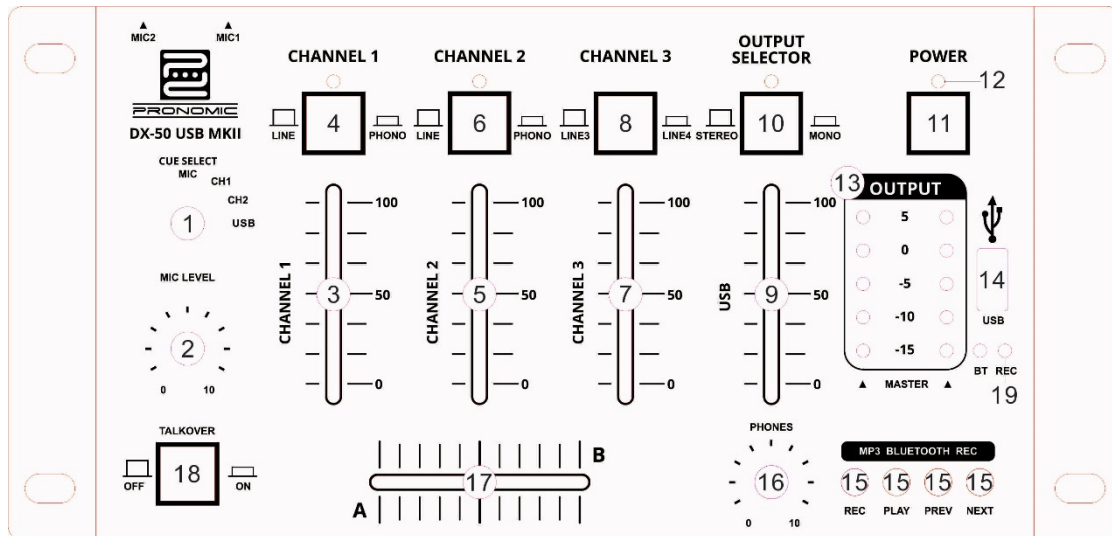
Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen in unser Produkt und wünschen viel Spaß bei der Nutzung.



## **Wichtige Sicherheitshinweise**

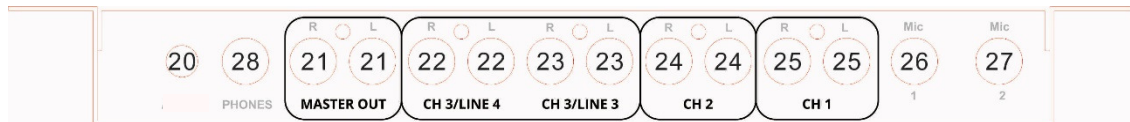
- Zum Schutz vor Schäden an der eigenen Person, Dritter oder des Geräts, lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Zur Vermeidung von Defekten oder Stromschlägen muss dieses Gerät vor Tropf- und Spritzwasser, sowie Untertauchen geschützt werden. Falls doch Wasser eingedrungen sein sollte, ziehen sofort den Netzstecker und nehmen Sie ggf. vorhandene Batterien heraus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder sonstigen wärmestrahlenden Gegenständen auf.
- Vermeiden Sie mechanische Stöße und überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden an Gehäuse, Netzstecker und sonstigen Zubehöerteilen.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller bereitgestellten und zugelassenen Zubehör- & Anbauteile.
- Bei Austreten von Batteriesäure muss der Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermieden werden. Im Falle eines Kontakts spülen sie die betroffene Stelle sofort mit reichlich Wasser aus und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.
- Eine Reparatur ist nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen. Ein nicht autorisierter Eingriff kann Auswirkungen auf Sicherheit und Funktion haben.
- Das Gerät sowie die Verpackung können Kleinteile enthalten, welche von Kindern verschluckt oder zu Erstickungen führen können.
- Das Hören bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu Beeinträchtigungen des Gehörs führen.
- Dieses Gerät enthält magnetische Materialien. Erkundigen Sie sich ggf. bei Ihrem Arzt über mögliche Einwirkungen auf Implantate wie Herzschrittmachern oder Defibrillatoren.

## Frontseite

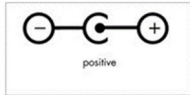


1. CUE-WAHL (Vorhören) (1) für MIC, CH1, CH2, USB CHANNEL.
2. Mit dem MIC LEVEL-REGLER (2) können Sie die Lautstärke des Mikrofonsignals einstellen.
3. Der CHANNEL 1-FADER (3) stellt die Lautstärke des Kanal 1 ein.
4. Der PHONO1/LINE1-SCHALTER (4) wählt den entsprechenden Eingangspegel für Line- oder Phono-Geräte. Die PHONO-Einstellung ist für Plattenspieler vorgesehen. Verwenden Sie für alle anderen Signalquellen, d. h. einen CD- oder MP3-Player, die Einstellung "LINE".
5. Der CHANNEL 2-FADER (5) stellt die Lautstärke des Kanal 2 ein.
6. PHONO2/LINE2-SCHALTER (6) wählt den entsprechenden Eingangspegel für Line oder Phono-Geräte. Die PHONO-Einstellung ist für Plattenspieler vorgesehen. Verwenden Sie für alle anderen Signalquellen, d. h. einen CD- oder MP3-Player, die Einstellung "LINE".
7. Der CHANNEL 3-FADER (7) stellt die Lautstärke des Kanal 3 ein.
8. Eingangswahl für Kanal 3: Mit dem LINE3/LINE4-SCHALTER (8) können Sie die Cinch-Eingänge 3 oder 4 (22/23) als Audioquelle auswählen.
9. Der Fader des USB-KANALS (9) stellt die Lautstärke des USB/MP3/BT-Players ein.
10. Der MONO/STEREOSCHALTER (10) schaltet zwischen Mono und Stereo um.
11. POWER-SCHALTER (11) zum An- und Ausschalten des Geräts.
12. NETZTEIL-LED (12).
13. OUTPUT METER (13): Zeigt die Pegel des linken und rechten Master-Kanals an.
14. USB-ANSCHLUSS (14) zum Anschluss eines USB-Sticks.
15. KONTROLLTASTEN (15) zum Anpassen der USB/MP3/BT-Player-Funktionen.
16. Der PHONES-REGLER (16) regelt die Lautstärke des Kopfhörersignals.
17. Der CROSSFADER (17) dient zum Überblenden zwischen Kanal 1 und 2.
18. Mit MIC TALKOVER (18) können Sie die Talkover-Funktion ein- oder ausschalten.
19. REC-LED (19) zeigt an, wenn eine Aufnahme läuft. (LED blinkt Rot!)

## Rückseite



20. NETZANSCHLUSS (20): Bitte stellen Sie sicher, nur das mitgelieferte Netzkabel(DC12V 500mA) zu verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.



21. Verwenden Sie den MASTER-OUT (21), um das Gerät an einen Verstärker anzuschließen. Der Pegel wird vom resultierenden Mix der Kanalfader gesteuert.
22. Der MIC1 ANSCHLUSS (26) ist eine 6,3mm Klinkenbuchse für den Mikrofonanschluss.
23. Der MIC2 ANSCHLUSS (27) ist eine 6,3mm Klinkenbuchse für den Mikrofonanschluss.
24. HEADPHONES (28) Schließen Sie hier Ihre Kopfhörer mit einem 6,3mm Klinkenkabel an (Ausgangssignal ist Main Mix).

## Nutzung

### Taste „PLAY“

Dies Taste dient sowohl der Wiedergabe, als auch zum Durchschalten der verschiedenen Modi (USB/BT/ RECORDING) die Sie über Kanal 4 ausgeben können. Die beiden LEDs (grün/rot) zeigen den aktuellen Betriebsstatus des Geräts an. Drücken Sie lange ( ca. 2-3 Sek) auf die Taste Play (Mode), um in den gewünschten Modus zu gelangen.

### Kurzübersicht

| NUTZUNGSMODUS       |                                   | GRÜNE BT-LED      | ROTE REC-LED |
|---------------------|-----------------------------------|-------------------|--------------|
| USB-Wiedergabemodus |                                   | Permanent an      | aus          |
| Bluetooth-Modus     | Suche nach BT-Verbindung          | Schnelles Blinken | aus          |
|                     | Verbindung gefunden und pausieren | Permanent an      | aus          |
|                     | BT verbunden und Song spielt      | Langsames Blinken | aus          |
| Aufnahme-Modus      | Aufnahmebereit bzw. gestoppt      | aus               | Blinken      |
|                     | Aufnahme läuft                    | aus               | Permanent an |

## Detailbeschreibung

### USB-Modus

Die USB-Stick wird in die USB-Buchse gesteckt. Die allermeisten USB-Sticks werden vom Mixer selbstständig erkannt und das Abspielen startet automatisch.

Geschieht dies nicht, so drücken Sie die Taste Play, bis die Status-LEDs folgendes anzeigen:

BT LED grün = permanent an

REC LED rot: permanent aus

Der USB-Player ist betriebsbereit. Mit jedem weiteren **kurzen Drücken** der PLAY-TASTE wird zwischen Wiedergabe und Pause gewechselt.

PREV/NEXT-Taste: **Kurz drücken**, um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen, oder **länger als 3 Sekunden gedrückt** halten, um innerhalb des Songs schnell vor- oder zurückzuspulen.

### BT-Modus:

Drücken Sie die MODE-Taste, bis die Status-LEDs folgendes anzeigen:

BT LED grün = schnelles Blinken

REC LED rot: permanent aus

Der Mixer sucht nach einer Verbindung.

Falls Sie den Mixer und Ihr externes Bluetooth-Abspielgerät zum ersten Male verbinden möchten, dann schalten Sie nun im Menü Ihres externen Abspielgerät (z.B. Smartphone, Notebook oder MP3-Player) die Bluetooth-Funktion ein.

Im Smartphone Display sollte nach einigen Sekunden der Mixer mit der Kennung „**BLUETOOTH**“ erscheinen.

Bestätigen Sie diese BT-Verbindung über Ihr externes Gerät.

Wenn die Verbindung zustande gekommen ist, leuchtet die grüne LED am Mixer konstant.

Der BT-Player ist jetzt einsatzbereit.

Wenn Sie die Bluetooth -Wiedergabe an Ihrem externen Gerät (Smartphone, Notebook etc.) nun starten, wechselt die **grüne LED in einen langsamen Blinkmodus**.

Wenn Sie bei späterer Nutzung ein Gerät, das bereits in der Vergangenheit ein BT-Verbindung mit dem Mixer hatte aktivieren, wird die Verbindung automatisch hergestellt und Sie können den Song am Smartphone oder Notebook starten.

Im BT-Modus können die Funktionen PLAY/ PREV/NEXT am DJ-Mixer oder an Ihrem BT-Gerät (Smartphone) zur Steuerung verwendet werden.

PREV/NEXT-Taste: **Kurz drücken**, um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen.

Mit jedem Druck auf die PLAY-Taste wechselt der Betrieb zwischen Wiedergabe und Pause.



Wenn Sie Songs im BT-Modus an den Mixer übertragen und zeitgleich einen USB-Stick in den USB-Slot stecken, springt der Mixer automatisch in den USB-Modus und spielt die Inhalte des USB-Sticks ab (**die grüne LED leuchtet permanent**).

Zum Zurückwechseln in den BT-Status, drücken Sie bitte einige Sekunden die Playtaste.

Der Mixer bestätigt den Wechsel zurück in den BT-Modus mit einem kurzen Signal.

Die Wiedergabe des BT-Songs müssen Sie allerdings wieder Manual am Smartphone starten /fortsetzen.

### **Die grüne BT-LED beginnt entsprechend wieder zu blinken**

### **Aufnahmemodus**

Wenn Sie Ihren Mix aufnehmen möchten, ist dies auf einen USB-Stick möglich.

Stecken Sie einen geeigneten USB-Stick in den dafür vorgesehenen Eingang rechts auf dem Gehäuse.

Halten Sie die REC-Taste ca. 2-3 Sekunden gedrückt, bis die **rote REC LED konstant an bleibt**. Die Aufnahme ist so gestartet und läuft jetzt bereits.

Mit jedem Druck (ca. 2-3 SEK) auf die REC-Taste stoppt die Aufnahmeprozess. **Die rote LED blinkt dann**. Sobald Sie die Aufnahme stoppen, wird eine Datei auf dem USB-Speichergerät gespeichert.

Nach dem Stoppen der Aufnahme werden die aufgenommenen Inhalte automatisch vom USB-Stick auf dem USB-Kanal abgespielt.

Die aufgenommenen Signale/Inhalte werden auf dem USB-Stick im Ordner **JL\_REC** im MP3-Format gespeichert.

## **Spezifikationen**

|                                      |                           |
|--------------------------------------|---------------------------|
| Empfindlichkeit MIC 1 & MIC 2: ..... | R 1,5 mV (10 kΩ)          |
| PHONO-Empfindlichkeit: .....         | 3mV (47 kΩ)               |
| LINE/CD-Empfindlichkeit: .....       | 150 mV (22 kΩ)            |
| MASTER OUTPUT: .....                 | nominell 775 mV MAX 1,5 V |
| Frequenzgang: .....                  | 20Hz-20KHz ± 2dB          |
| Talkover-Dämpfung: .....             | -12dB                     |
| Kopfhörerausgang: .....              | 300mV/32 Ω                |
| Bluetooth Sendefrequenz.....         | 2402-2480 MHz             |
| Max. Sendeleistung.....              | < 20mW                    |
| Stromversorgung / ext. Netzteil..... | DC12V 500mA               |

## WEEE/CE-Erklärung

Ihr Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wiederverwendet werden können. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center. Bitte helfen Sie mit, die Umwelt, in der wir leben, zu erhalten.

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt Musikhaus Kirstein GmbH keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. Musikhaus Kirstein GmbH - Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von Musikhaus Kirstein GmbH und haben keinerlei Befugnis, die Musikhaus Kirstein GmbH in irgendeiner

Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma Musikhaus Kirstein GmbH gestattet.

## VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Musikhaus Kirstein GmbH, dass der Funkanlagentyp [Pronomic DX-50 USB] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse zum Download verfügbar:

[http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE\\_Konformitaetserklaerung\\_00059208.pdf](http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00059208.pdf)

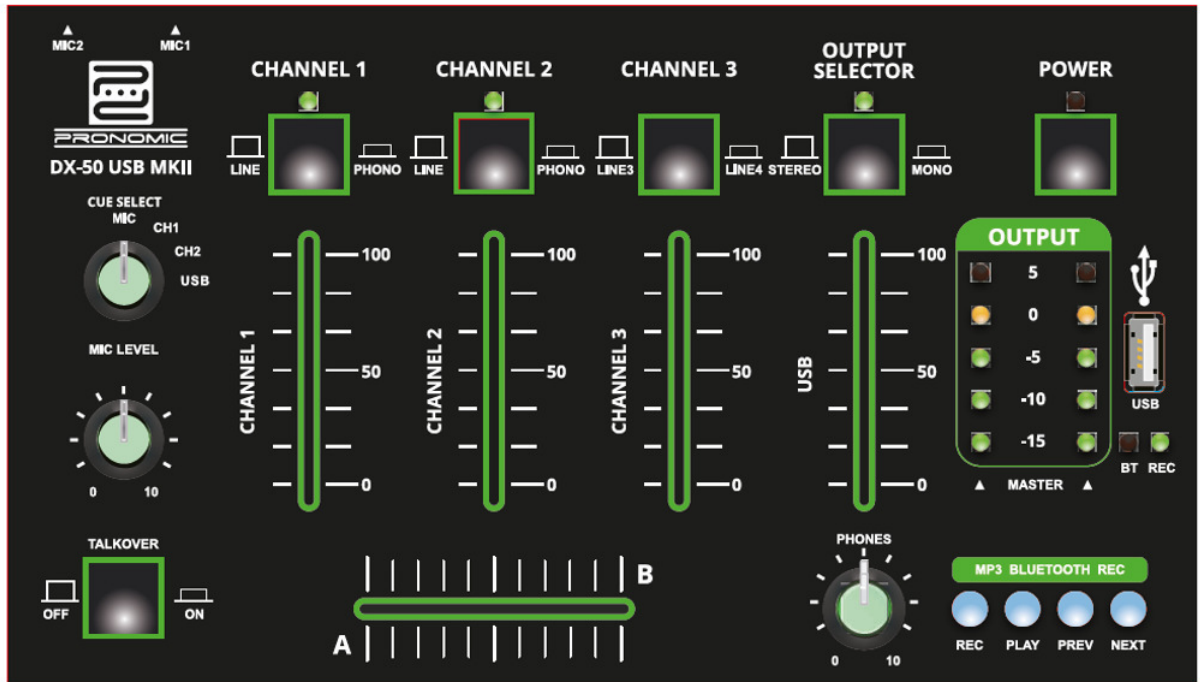


**Musikhaus Kirstein GmbH**  
**Bernbeurener Str. 11**  
**86956 Schongau – Germany**  
**Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0**





# DX-50 USB MKII DJ Mixer with USB Recording



## Operating instructions

ArtNo 00059208  
Version 08/2023



Thank you for **purchasing the DX-50 USB MKII DJ mixer**. We hope you enjoy using your new **DX-50 USB MKII DJ mixer**.

Please read this manual carefully to take full advantage of the practical features of the **DX-50 USB MKII DJ mixer**.

We also recommend that you keep this manual in a safe and easily accessible place for future reference.

## **Attention!**

Before switching on and using the appliance for the first time, please read the instructions for use to avoid injury or damage to the appliance.

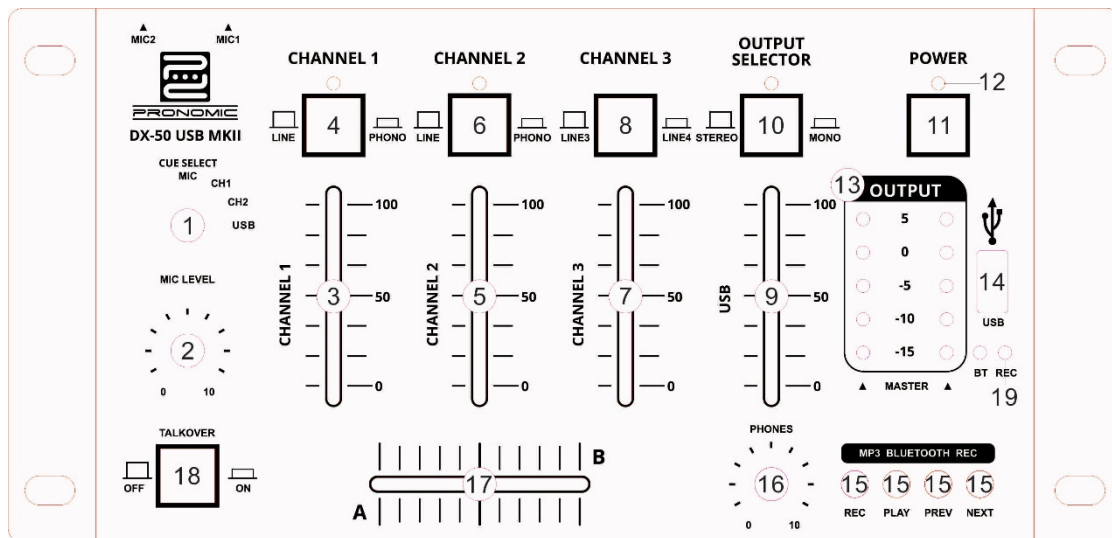
We thank you for your confidence in our product and hope you enjoy using it.



## **Important safety instructions**

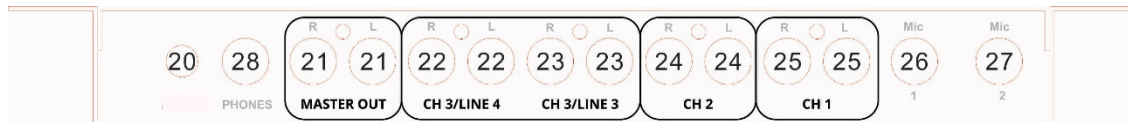
- To protect against damage to yourself, others or the appliance, read the following safety instructions and keep them for future reference.
- To avoid defects or electric shocks, this unit must be protected from dripping and splashing water, as well as immersion. If water does get into the unit, unplug it from the mains immediately and remove any batteries.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
- Avoid mechanical shocks and check the unit regularly for damage to the housing, mains plug and other accessories.
- Only use the accessories & attachments provided and approved by the manufacturer.
- In case of leakage of battery acid, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. In case of contact, rinse the affected area immediately with plenty of water and consult a doctor if necessary.
- Repairs may only be carried out by qualified personnel. Unauthorised intervention may have an impact on safety and function.
- The appliance and the packaging may contain small parts that can be swallowed by children or cause suffocation.
- Listening at a high volume for a long period of time can cause hearing impairment.
- This unit contains magnetic materials. If necessary, consult your doctor about possible effects on implants such as pacemakers or defibrillators.

## Front

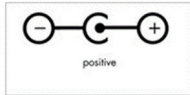


1. CUE SELECTION (pre-listening) (1) for MIC, CH1, CH2, USB CHANNEL.
2. Use the MIC LEVEL CONTROL (2) to adjust the volume of the microphone signal.
3. The CHANNEL 1 FADER (3) adjusts the volume of channel 1.
4. The PHONO1/LINE1 SWITCH (4) selects the appropriate input level for line or phono devices. The PHONO setting is intended for record players. Use the "LINE" setting for all other signal sources, i.e. a CD or MP3 player.
5. The CHANNEL 2 FADER (5) adjusts the volume of channel 2.
6. PHONO2/LINE2 SWITCH (6) selects the appropriate input level for line or phono devices. The PHONO setting is intended for record players. Use the "LINE" setting for all other signal sources, i.e. a CD or MP3 player.
7. The CHANNEL 3 FADER (7) adjusts the volume of channel 3.
8. Input selection for channel 3: With the LINE3/LINE4 SWITCH (8) you can select RCA inputs 3 or 4 (22/23) as audio source.
9. The fader of the USB CHANNEL (9) adjusts the volume of the USB/MP3/BT player.
10. The MONO/STEREO SWITCH (10) switches between mono and stereo.
11. POWER SWITCH (11) to switch the unit on and off.
12. POWER SUPPLY LED (12).
13. OUTPUT METER (13): Displays the levels of the left and right master channels.
14. USB CONNECTION (14) for connecting a USB stick.
15. CONTROL BUTTONS (15) to adjust the USB/MP3/BT player functions.
16. The PHONES CONTROL (16) adjusts the volume of the headphone signal.
17. The CROSSFADER (17) is used to crossfade between channel 1 and 2.
18. With MIC TALKOVER (18) you can switch the talkover function on or off.
19. REC LED (19) indicates when a recording is in progress. (LED flashes red!)

## Backside Panel



20. MAINS CONNECTION (20): Please make sure to use only the supplied power cord(DC12V 500mA) to avoid damage to the unit.



21. Use the MASTER-OUT (21) to connect the unit to an amplifier. The level is controlled by the resulting mix of the channel faders.

22. The MIC1 CONNECTION (26) is a 6.3mm jack socket for the microphone connection.

23. The MIC2 CONNECTION (27) is a 6.3mm jack socket for the microphone connection.

24. HEADPHONES (28) Connect your headphones here with a 6.3mm jack cable (output signal is Main Mix).

## Use

### PLAY

The button “Play” is used for playback as well as for switching through the different modes, with which you can select USB/BT/ RECORDING on channel 4. The two LEDs (green/red) indicate the current operating status of the unit. Long press the Play (Mode) button to enter the desired mode.

### Brief overview

| MODE OF USE       |                               | GREEN BT LED  | RED REC LED    |
|-------------------|-------------------------------|---------------|----------------|
| USB playback mode |                               | Permanent on  | off            |
| Bluetooth-mode    | Search for connections        | Fast flashing | off            |
|                   | Connection found and pause    | Permanent on  | off            |
|                   | BT connected and song playing | Slow flashing | off            |
| Recording mode    | Ready to recording or stopped | off           | Flashing       |
|                   | Recording in progress         | off           | Permanently on |

## Detailed description

### USB mode

The USB stick is inserted into the USB socket. The vast majority of USB sticks are recognized by the mixer itself and playback starts automatically. If this does not happen, press the **Play** button until the status LEDs indicate the following:

BT LED green = permanently on

REC LED red: permanently off

The player is ready for use. Each subsequent short press of the PLAY button switches between play and pause.

PREV/NEXT button: Press briefly to select the next or previous track, or press and hold for more than 3 seconds to fast forward or rewind within the song.

### BT mode:

Press the MODE button until the status LEDs indicate the following:

BT LED green = quick flashing

REC LED red: permanently off

The mixer searches for a BT connection.

If you want to connect the mixer and your external Bluetooth playback device for the first time, then now switch on the Bluetooth function in the menu of your external device (e.g. smartphone, notebook or MP3 player).

After a few seconds, the mixer should appear in the display of your external device with the identification Name "**BLUETOOTH**".

Confirm this BT connection via your external device

When the connection is established, the **green LED on the mixer lights up constantly**.

The BT player is now ready for use.

If you now start the Songs from your Smartphone or notebook, **the green LED changes to a slow flashing mode**.

If you later activate a device that already had a BT connection with the mixer in the past, the connection is automatically established.

In BT mode, the PLAY/ PREV/NEXT functions on the DJ mixer or on your BT device (smartphone) can be used for control.

PREV/NEXT button: Press briefly to select the next or previous track.

Each time you press the PLAY button, the operation switches between play and pause.

 NOTE

If you transfer songs to the mixer in BT mode and at the same time insert a USB-Stick into the USB slot, the mixer automatically switches to USB mode and plays the contents of the USB stick (the green LED lights up permanently).

To switch back to BT status, press and hold the play button for a few seconds.

The mixer confirms the change back to BT mode with a short beep- signal.

However, you must start/continue playback of the BT song manually on the smartphone again.

The green BT LED starts flashing again accordingly.

### Recording mode

If you want to record your mix, this is possible on a USB stick.

Insert a suitable USB stick into the input provided on the right-hand side of the housing.

Press and hold the REC button for approx. 2-3 seconds until the **red REC LED remains constantly on**. The recording has now started and is already running.

With each press (approx. 3 seconds) of the REC button, the recording process stops.

**The red LED then flashes.** As soon as you stop the recording, a song- file is saved on the USB storage device.

After stopping the recording, the recorded content is automatically played back from the USB stick on the USB channel.

The recorded signals/content are saved on the USB stick in MP3 format. The file name on the USB stick is called **JL\_ REC..**

### Specifications

|                                       |                          |
|---------------------------------------|--------------------------|
| Sensitivity MIC 1 & MIC 2: .....      | R 1.5 mV (10 kΩ)         |
| PHONO sensitivity: .....              | 3mV (47 kΩ)              |
| LINE/CD sensitivity: .....            | 150 mV (22 kΩ)           |
| MASTER OUTPUT: .....                  | nominal 775 mV MAX 1.5 V |
| Frequency response: .....             | 20Hz-20KHz ± 2dB         |
| Talkover attenuation: .....           | -12dB                    |
| Headphone output:300mV/32 Ω           |                          |
| Bluetooth transmission frequency..... | 2402-2480 MHz            |
| Max. Transmitting power.....          | < 20mW                   |
| Power supply / ext. power supply..... | DC12V 500mA              |

## WEEE/CE Declaration

Your product has been designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste at the end of its useful life. Please dispose of this appliance at your local municipal collection point or recycling centre. Please help to preserve the environment in which we live.

Subject to technical changes and changes in appearance. All information is correct at the time of going to press. Musikhaus Kirstein GmbH accepts no responsibility for the accuracy and completeness of the descriptions, illustrations and information contained therein. Colours and specifications shown may differ slightly from the product. Musikhaus Kirstein GmbH - products are only available through authorised dealers. Distributors and dealers are not authorised agents of Musikhaus Kirstein GmbH and have no authority to represent Musikhaus Kirstein GmbH in any way.

legally binding in any way, whether expressly or by implication. These operating instructions are protected by copyright. Any duplication or reprinting, even of extracts, and any reproduction of the illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of Musikhaus Kirstein GmbH.

## SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Musikhaus Kirstein GmbH hereby declares that the radio equipment type [Pronomic DX-50 USB] conforms to Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available for download at the following internet address:

[http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE\\_Konformitaetserklaerung\\_00059208.pdf](http://www.kirstein.de/docs/Konformitaetserklaerung/CE_Konformitaetserklaerung_00059208.pdf)



**Musikhaus Kirstein GmbH**  
**Bernbeurener Str. 11**  
**86956 Schongau - Germany**  
**Telefon/Phone: 0049-8861-909494-0**

